ที่ สน ๐๐๑๘.๑/ว๑๓๑๓๔

ศาลากลางจังหวัดสกลนคร
ถนนศูนย์ราชการ สน ๔๗๐๐๐

๑๙ เมษายน ๒๕๖๒

เรื่อง การจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย

เรียน นายอำเภอ ทุกอำเภอ

อ้างถึง หนังสือจังหวัดสกลนคร ที่ สน ๐๐๑๘.๑/ว ๒๒๔๕๙ ลงวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๕๖๑

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกรมการปกครอง ที่ มท ๐๓๐๙.๓/ว ๘๖๙๘
ลงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๒ จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่จังหวัดได้แจ้งแนวทางปฏิบัติในการรับจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย และระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลผู้ไม่มีสถานะทางทะเบียน โดยกรณีการรับจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย ให้นายทะเบียนแห่งท้องที่ตรวจสอบหนังสือรับรองของสถานเอกอัครราชทูตหรือสถานกงสุลของผู้ร้อง หรือจากองค์กรที่รัฐบาลประเทศนั้นมอบหมาย ซึ่งหนังสือรับรองนั้น อย่างน้อยจะต้องระบุในเรื่องสถานภาพการสมรสของผู้ยื่นคำร้องว่า ผู้ยื่นคำร้องมิได้มีคู่สมรสอยู่ก่อน รายละเอียดตามหนังสือที่อ้างถึง นั้น

กรมการปกครองได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ว่าสถานเอกอัครราชทูตฯ จะหยุดการออกหนังสือคำแถลงการณ์(Statutory Declaration Form) ดังที่เคยปฏิบัติ โดยสถานเอกอัครราชทูตฯ จะทำการออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส(Certificate of No Impediment) ซึ่งปรากฏตามเอกสารที่ส่งมาพร้อมนี้ เพื่อให้บุคคลสัญชาติออสเตรเลียใช้เป็นเอกสารหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย โดยในการขอหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ดังกล่าว บุคคลสัญชาติออสเตรเลียจะต้องให้ข้อมูลอันเป็นจริงและถูกต้องกับหน่วยงานของรัฐหรือสถานเอกอัครราชทูตฯ โดยระบุว่า ได้เคยสมรสมาก่อนหรือไม่ หากเคยสมรสมาก่อนต้องแสดงหลักฐานการหย่าหรือใบมรณบัตรของอดีตคู่สมรส ให้กับหน่วยงานของรัฐหรือสถานเอกอัครราชทูตฯ ก่อนที่จะทำการออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ให้กับบุคคลสัญชาติออสเตรเลีย เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย ตั้งแต่วันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๒ เป็นต้นไป และขอความร่วมมือกับกรมการปกครอง เพื่อแจ้งสำนักทะเบียนแห่งท้องที่ให้คงรับหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้ออกให้กับบุคคลสัญชาติออสเตรเลียไปแล้ว เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย จนถึงวันที่ ๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๒

/ดังนั้น...

ดังนั้น เพื่อให้การจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย สัญชาติออสเตรเลีย เป็นไปโดยถูกต้องตามบทบัญญัติแห่งกฎหมาย และเพื่อเป็นการคุ้มครองสิทธิของบุคคลสัญชาติไทย ซึ่งเป็นคู่สมรสฝ่ายหญิง จังหวัดจึงขอแจ้งเรื่อง การออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส(Certificate of No Impediment) ให้สำนักทะเบียนในเขตพื้นที่ทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายอานุภาพ รอดชวัญ ยอดระบำ)
นายอำเภอเมืองสกลนคร รักษาราชการแทน
ปลัดจังหวัดสกลนคร ปฏิบัติราชการแทน
ผู้ว่าราชการจังหวัดสกลนคร

ที่ทำการปกครองจังหวัด
กลุ่มงานปกครอง
โทร. ๐-๔๒๗๑-๑๔๖๑ , ๐-๔๒๗๑-๖๖๓๗

ปค. (3)
ฝ ละ. ( )
กน. ( )
นิติกร ( )
ที่ทำการปกครองจังหวัดสกลนคร
เลขที่ 1120
วันที่ ๒ เม.ย. ๒๕๖๒
เวลา

ที่ มท ๐๓๐๙.๓/ว ๘๖๔๘

กรมการปกครอง
ถนนอัษฎางค์ กทม. ๑๐๒๐๐

๑ เมษายน ๒๕๖๒

เรื่อง การจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด

อ้างถึง หนังสือกรมการปกครอง ที่ มท ๐๓๐๙.๓/ว ๒๒๑๖๙ ลงวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๖๑

สิ่งที่ส่งมาด้วย ตัวอย่างหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่กรมการปกครองได้แจ้งแนวทางปฏิบัติในการรับจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย และระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลผู้ไม่มีสถานะทางทะเบียน โดยกรณีการรับจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย ให้นายทะเบียนแห่งท้องที่ตรวจสอบหนังสือรับรองของสถานเอกอัครราชทูตหรือสถานกงสุลของผู้ร้อง หรือจากองค์กรที่รัฐบาลประเทศนั้นมอบหมาย ซึ่งหนังสือรับรองนั้น อย่างน้อยจะต้องระบุในเรื่องสถานภาพการสมรสของผู้ยื่นคำร้องว่า ผู้ยื่นคำร้องมิได้มีคู่สมรสอยู่ก่อน ความโดยละเอียดแจ้งแล้วนั้น

กรมการปกครองได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย ว่า สถานเอกอัครราชทูตฯ จะหยุดการออกหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) ดังที่เคยปฏิบัติ โดยสถานเอกอัครราชทูตฯ จะทำการออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ซึ่งปรากฏตามเอกสารที่ส่งมาพร้อมนี้ เพื่อให้บุคคลสัญชาติออสเตรเลียใช้เป็นเอกสารหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย โดยในการขอหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ดังกล่าว บุคคลสัญชาติออสเตรเลียจะต้องให้ข้อมูลอันเป็นจริงและถูกต้องกับหน่วยงานของรัฐหรือสถานเอกอัครราชทูตฯ โดยระบุว่า ได้เคยสมรสมาก่อนหรือไม่ หากเคยสมรสมาก่อนต้องแสดงหลักฐานการหย่าหรือใบมรณบัตรของอดีตคู่สมรส ให้กับหน่วยงานของรัฐหรือสถานเอกอัครราชทูตฯ ก่อนที่จะทำการออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ให้กับบุคคลสัญชาติออสเตรเลีย ในการนี้ สถานเอกอัครราชทูตฯ ณ กรุงเทพมหานคร และสถานกงสุลออสเตรเลีย ประจำจังหวัดภูเก็ต จะเริ่มออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ให้กับบุคคลสัญชาติออสเตรเลีย เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย ตั้งแต่วันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๖๒ เป็นต้นไป และขอความร่วมมือกับกรมการปกครอง เพื่อแจ้งสำนักทะเบียนแห่งท้องที่ให้คงรับหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) ที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้ออกให้กับบุคคลสัญชาติออสเตรเลียไปแล้ว เพื่อใช้เป็นหลักฐานในการยื่นขอจดทะเบียนสมรสกับบุคคลสัญชาติไทย จนถึงวันที่ ๑๔ มิถุนายน ๒๕๖๒

/กรมการปกครอง ...

กรมการปกครองพิจารณาแล้วเห็นว่า เพื่อให้การจดทะเบียนสมรสระหว่างบุคคลสัญชาติไทยกับบุคคลต่างด้าวที่เข้าเมืองโดยชอบด้วยกฎหมาย สัญชาติออสเตรเลีย เป็นไปโดยถูกต้องตามบทบัญญัติแห่งกฎหมาย และเพื่อเป็นการคุ้มครองสิทธิของบุคคลสัญชาติไทย ซึ่งเป็นคู่สมรสฝ่ายหญิง จึงขอให้จังหวัดแจ้งเรื่อง การออกหนังสือรับรองสถานภาพการสมรส (Certificate of No Impediment) ให้สำนักทะเบียนในเขตพื้นที่ทราบและดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

ร้อยตำรวจโท

(อาทิตย์ บุญญะโสภัต)
อธิบดีกรมการปกครอง

สำนักบริหารการทะเบียน
ส่วนการทะเบียนทั่วไป
โทร. ๐ ๒๗๙๑ ๗๐๑๗-๑๙
โทรสาร ๐ ๒๗๙๑ ๗๐๑๙

CONSULAR SECTION
AUSTRALIAN EMBASSY
181 Wireless Road
Lumpini, Pathumwan
Bangkok 10330

Tel.: 02-344 6300
Fax.: 02-344 6310

วันที่ 1 มีนาคม พ.ศ. 2562

เรื่อง หนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment) ฉบับใหม่ แทนหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form)

เรียน อธิบดี
กรมการปกครอง

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. ตัวอย่างหนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment)

สถานทูตออสเตรเลียใคร่ขอขอบคุณสำหรับการประชุมที่ผ่านมาเกี่ยวกับการจดทะเบียนสมรสสำหรับบุคคลสัญชาติออสเตรเลียในราชอาณาจักรไทย

สถานทูตออสเตรเลียทราบถึงกฎระเบียบการสมรส สำหรับชาวต่างชาติในราชอาณาจักรไทยนั้น ควรต้องมีสำเนารับรองหนังสือเดินทาง และหลักฐานระบุสถานภาพสมรสจากรัฐบาลของประเทศนั้น ตามที่ได้เรียนให้ท่านทราบแล้วว่า สถานทูตฯ จะหยุดการออกหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) ดั่งที่เคยปฏิบัติมา อนึ่ง สถานทูตฯ จะทำการออกหนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment) ตามแบบแทนหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) ดังกล่าว

หนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment) จะออกโดยหน่วยงานของรัฐรวมทั้งสถานทูต โดยระบุ ชื่อ นามสกุล ของบุคคลที่ต้องการจดทะเบียนสมรสในหนังสือรับรองสถานภาพสมรสดังกล่าว อนึ่ง ในการขอหนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment) บุคคลนั้นจะต้องให้ข้อมูลอันเป็นจริง และถูกต้องกับหน่วยงานของรัฐ หรือสถานทูต พร้อมทั้ง ต้องระบุว่าได้เคยสมรสมาก่อนหรือไม่ โดยจะต้องแสดงหลักฐานใบหย่า หรือใบมรณะบัตรของอดีตคู่สมรส ให้กับหน่วยงายของรัฐ หรือสถานทูตก่อนที่จะทำการออกหนังสือรับรองให้

สถานทูตออสเตรเลีย ประจำกรุงเทพ และสถานกงสุล ประจำจังหวัดภูเก็ต จะเริ่มออกหนังสือรับรองสถานภาพสมรส (Certificate of No Impediment) ตั้งแต่วันที่ 18 มีนาคม พ.ศ. 2562 นี้ เป็นต้นไป สถานทูตฯ ใคร่ขอความกรุณาจากท่านยังคงรับหนังสือคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration Form) นี้ จนถึงวันที่ 14 มิถุนายน พ.ศ. 2562 เท่านั้น

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ ที่นี้ หากมีคำแนะนำประการใดกรุณาติดต่อมายังแผนกกงสุล

ขอแสดงความนับถือ

AUSTRALIAN EMBASSY 6 BANGKOK

อนิตา ดารินี
เลขานุการเอก แผนกกงสุล
สถานทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA

CERTIFICATE OF NO IMPEDIMENT

Sally Louise Summer, , an Australian citizen born on 01 January 1990 at Sydney in Australia, has requested a Certificate of No Impediment in relation to their proposed marriage in Thailand to Christopher Harold Leach, a citizen of the United States of America born on 01 January 1980 at New York in the United States of America.

This is to certify that there is no legal impediment to an Australian citizen or Permanent Resident marrying a citizen of the United States of America in Thailand. A marriage celebrated in Thailand according to the law of Thailand between an Australian citizen or Permanent Resident and a citizen of the United States of America would normally be recognised as valid in Australia in accordance with the *Marriage Act 1961 (Cth)*.

Sally Louise Summer has stated that the information contained in the application for a Certificate of No Impediment is true and correct. I am unable to verify whether this information is true and correct but, on the basis that it is, there is no legal reason why Sally Louise Summer cannot marry Christopher Harold Leach.

AUSTRALIAN EMBASSY
6
BANGKOK

Anita Downey
Australian Embassy, Bangkok
01 March 2019

[redacted]

Government of **Western Australia**
Department of **Justice**
Registry of Births, Deaths and Marriages

Level 10
141 St Georges Terrace
Perth WA 6000
PO Box 7720 Cloisters Square
Perth WA 6850
Telephone : 08 9264-1555
Facsimile: 08 9264-1599

2019017899

17 Metro Boulevard
CLARKSON WA 6030

In response to your application, please find enclosed the requested certificate.

B C Burns
Registrar of Births, Deaths and Marriages
12 February 2019

REGISTRY OF BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES
PERTH, WESTERN AUSTRALIA

RESULT OF SEARCH

No trace of a registration of a marriage for can be found in the indexes for the whole of the State of Western Australia from 4 September 1999 to 11 February 2019 inclusive.

Date: 12 February 2019

Registrar of Births, Deaths and Marriages

THE GOVERNMENT OF WESTERN AUSTRALIA

Note: Any alteration of the substance of this extract will render the document valueless. Any person attempting an alteration is liable to prosecution

FAMILY LAW ACT 1975

DIVORCE ORDER

IN THE FAMILY COURT OF WESTERN AUSTRALIA

File No: (P)PTW5257/1998

IN THE MARRIAGE BETWEEN:

(Husband)

AND

(Wife)

BEFORE: REGISTRAR/MAGISTRATE FLEMING

DATE OF ORDER: Tuesday, 3 August 1999

MADE AT: PERTH

The application of for a divorce order in relation to the marriage of the above named husband and wife, which was solemnised on third day of February 1991 was heard on the third day of August 1999.

THE COURT FINDS:

1. The marriage is proved.
2. The applicant (or respondent) husband/wife (or if both, parties) was/were at all material times domiciled in/a citizen of/ordinarily resident in Australia and has been so resident for 1 year immediately preceding that date on which the application was filed.
3. The ground for the application for a divorce order - namely, that the marriage has broken down irretrievably - is proved.

THE COURT, BY ORDER, DECLARES THAT IT IS SATISFIED:

4. The only child/ren of the marriage, as that expression is defined in section 55A(3), who has/have not attained the age of eighteen years is/are the child/ren:

born November

born November

5. The Court by order declared that it was satisfied that the only child/children of the marriage who has/have not attained the age of 18 years is/are the child/children specified in the order and that proper arrangements in all the circumstances have been made for the care, welfare and development of the child/children.

THE COURT ORDERS:

6. A divorce order be made, such divorce order to take effect and thereby terminate the marriage on fourth day of September 1999.

By the Court

Registrar

See Page 2 for Certificate and Notes

FILE NO: (P)PTW5257/1998

CERTIFICATE THAT THE DIVORCE ORDER HAS TAKEN EFFECT

I certify that the divorce order made in relation to the application of took effect on the fourth day of September 1999, thereby terminating the marriage between and

By the Court

Registrar

THE SEAL OF THE FAMILY COURT OF WESTERN AUSTRALIA

NOTES:

1. If a party to the marriage proposes to make an application to a court exercising jurisdiction under the *Family Law Act 1975* as to property or as to the maintenance of that party, such application must be made within 12 months from the date upon which this divorce order takes effect. After that time such an application cannot be made without first obtaining the leave of the court to do so.

2. A divorce order which has taken effect may revoke, or otherwise affect the operation of, the Will of a party. Parties should seek legal advice about their position under the law of the State or Territory concerned.

3. A party to a marriage who marries again before this divorce order takes effect (unless the other party has died) commits the offence of bigamy.

4. If, before this divorce order takes effect, it comes to the notice of a party to the marriage that the other party has died, he or she should file an affidavit or certificate in the office of the court giving particulars of the date and place of death.

MARCUS DE LA POER BERESFORD
17 Metro Boulevard
CLARKSON WA 6030